

Allgemeine Verkaufsbedingungen 3M (Schweiz) GmbH

1. Gültigkeit

Die nachfolgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Geschäfte zwischen der 3M (Schweiz) GmbH und dem Käufer, soweit nichts anderes schriftlich vereinbart worden ist. Mit der Erteilung der Bestellung anerkennt der Käufer die nachstehenden Bedingungen. Abweichende Einkaufsbedingungen des Käufers gelten nur, wenn sie von uns ausdrücklich und schriftlich angenommen worden sind. Andernfalls gelten auf jeden Fall die vorliegenden allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Sofern nichts anderes ausdrücklich und schriftlich vereinbart wurde, begründen weder diese allgemeinen Verkaufsbedingungen noch die unter deren Übernahme abgeschlossenen Geschäfte einen Distributionsvertrag oder ein sonstiges Dauerschuldverhältnis. Die Bindung des Käufers an diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gilt auch für zukünftige Bestellungen. Wir sind jederzeit befugt, die allgemeinen Verkaufsbedingungen zu ändern oder zu ergänzen. Es gilt die im Zeitpunkt der Bestellung jeweils aktuelle Fassung.

2. Offerten und Bestellungen

Unsere schriftlichen Offerten sind vom Datum der Ausstellung an zwei Monate gültig, sofern auf der Offerte keine andere Gültigkeitsdauer angegeben ist. Bestellungen sind auch ohne Unterschrift rechtsverbindlich. Eine Erklärung des Käufers gilt nur dann als Annahme, wenn sie mit unserer Offerte uneingeschränkt übereinstimmt. Unser Still-schweigen auf ein Gegenangebot des Käufers gilt unter keinen Umständen als Annahmeerklärung. Wir behalten uns vor, Bestellungen, die nicht auf eine ganze Standardpackung lauten, entsprechend anzupassen.

3. Preise

Unsere Preise und etwaige Nebenkosten richten sich nach den im Zeitpunkt der Bestellung gültigen Preislisten und verstehen sich in Schweizer Franken, exkl. Mehrwertsteuer.

4. Liefertermin und Versand

Wird in der Bestätigung ein Liefertermin angegeben, so gilt er unter Vorbehalt des rechtzeitigen Wareneinganges. Im Falle eines Lieferverzugs steht dem Käufer weder das Recht zu, auf die nachträgliche Leistung zu verzichten, noch vom Vertrag zurückzutreten, noch, soweit gesetzlich zulässig, Schadenersatz zu verlangen. Lieferungen für einen Warenwert über CHF. 500.– (exkl. MWST) erfolgen in der Schweiz ohne Zuschlag für Versandkosten. Für Kleinlieferungen unter CHF. 500.– (exkl. MWST), Express- und Direktlieferungen sowie für Lieferungen ausserhalb der vereinbarten Anliefertermine erheben wir Pauschalzuschläge. Die Lieferung erfolgt CIP vereinbarter Bestimmungsort Incoterms 2010.

5. Zahlung

Wenn nichts anderes vereinbart, sind unsere Rechnungen innert 30 Tagen ab Rechnungsdatum rein netto, ohne jeden Abzug zu bezahlen. Hält der Käufer den Zahlungstermin nicht ein, fällt er ohne zusätzliche Mahnung in Verzug, und wir sind berechtigt, Verzugszinsen in der Höhe von 5% zu verlangen. Bei Verzug des Käufers sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und bereits gelieferte Waren zurückzufordern. Die Verrechnung mit allfälligen Gegenforderungen des Käufers ist ausgeschlossen.

6. Prüfung und Abnahme der Ware

Der Käufer hat unverzüglich nach Erhalt die Beschaffenheit und Menge der gelieferten Ware zu prüfen. Allfällige Mängel oder Fehllieferungen sind uns sofort, spätestens aber innert 8 Tagen nach Empfang der Ware (bzw. seit Kenntnis bei versteckten Mängeln) schriftlich und detailliert zu melden. Bei verspäteter Meldung gelten die Lieferungen als genehmigt und es entfällt jede Gewährleistung.

7. Gewährleistung, Haftung

Die Gewährleistungsfrist beträgt soweit gesetzlich zulässig 12 Monate ab Empfang der Ware. Als Mängel gelten nur nachgewiesene Material- oder Herstellungsfehler der gelieferten Ware. Es ist Pflicht des Käufers, sich durch eigene Prüfung von der Eignung der Ware für den von ihm vorgesehenen Verwendungszweck zu überzeugen. Unsere Angaben stellen nur dann zugesicherte Eigenschaften dar, wenn wir sie schriftlich ausdrücklich als solche bezeichnen.

Bei Mängeln, die gemäss Ziffer 6 gemeldet wurden, erhält der Käufer gegen Rückgabe der mangelhaften Ware gleiche, mangelfreie Ware oder hat - bei Geräten - Anspruch auf kostenlose Reparatur bzw. Ersatz des mangelhaften Teiles. Bei Lieferung von Geräten mit Garantieschein gelten gegenüber dem Hersteller die besonderen Bestimmungen des Garantiescheins. Alle weitergehenden Gewährleistungsansprüche des Käufers sind soweit gesetzlich zulässig ausgeschlossen. Unabhängig von ihrem Rechtsgrund werden jegliche Ansprüche des Käufers auf Ersatz von Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind, wie namentlich Produktionsausfälle, Nutzungsverluste, entgangene Gewinne, Verlust von Aufträgen, Betriebsunterbrüche sowie andere direkte, indirekte, mittelbare oder Folgeschäden soweit gesetzlich zulässig ausgeschlossen. Insbesondere wird jegliche Haftung für Hilfspersonen von 3M soweit gesetzlich zulässig vollständig ausgeschlossen. Werden durch Handlungen oder Unterlassungen des Käufers Dritte verletzt oder Sachen Dritter beschädigt oder Dritte anderweitig geschädigt und werden wir dafür in Anspruch genommen, steht uns ein Rückgriffsrecht auf den Käufer zu.

8. Warenrücknahme

Die Rücknahme mangelhafter oder falsch gelieferter Ware setzt neben einer Meldung gemäss Ziffer 6 voraus, dass die Ware vollständig und mit der Originalverpackung retourniert wird. Lieferschein und Rechnungskopie sind beizulegen. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Käufers.

9. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Dieses Rechtsverhältnis untersteht materiellem schweizerischem Recht, unter Ausschluss des UN Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Horgen. 3M (Schweiz) GmbH ist jedoch berechtigt, den Käufer auch vor jedem anderen zuständigen Gericht zu belangen.

Ausgabe August 2014

Conditions Générales de Vente 3M (Suisse) S.à r.l.

1. Validité

Sauf accord contraire écrit, les présentes conditions générales de vente s'appliquent à toutes les transactions entre 3M (Suisse) S.à r.l. et l'acheteur. Par l'envoi d'une commande, l'acheteur accepte les présentes conditions générales. Toute condition posée par l'acheteur qui dérogerait à ces conditions générales ne s'appliquera que si nous l'acceptons, expressément et par écrit. Dans tous les autres cas, les présentes conditions générales sont applicables.

Sous réserve d'un accord express et écrit contraire, ni ces conditions générales, ni les transactions auxquelles elles s'appliquent ne peuvent fonder un rapport de distribution ou une autre relation de durée entre les parties.

L'acheteur est également soumis aux présentes conditions générales pour les commandes futures. Nous pouvons en tout temps modifier ou compléter ces conditions générales. Est toujours applicable la version des conditions générales en vigueur au moment de la commande.

2. Offres et Commandes

Nos offres écrites sont valables pendant une durée de deux mois à compter de leur émission, à moins que l'offre elle-même contienne une autre durée de validité.

Les commandes lient leur émetteur même si elles ne sont pas signées. Une déclaration de l'acheteur ne vaut acceptation que si elle correspond en tous points à notre offre. Une absence de réponse de notre part à une contre offre de l'acheteur ne vaut en aucun cas acceptation.

Nous nous réservons le droit d'adapter les commandes qui ne seraient pas effectuées selon le libellé standard.

3. Prix

Nos prix et frais éventuels sont calculés conformément à nos listes de prix en vigueur au moment de la commande et s'entendent en Francs suisses, TVA non comprise.

4. Délais de livraison et expédition

Si la confirmation de commande contient un délai de livraison, ce délai ne vaut que pour autant que nous recevions la marchandise en temps utile. En cas de retard de livraison, l'acheteur n'a le droit ni de renoncer à des prestations ultérieures, ni de résilier le contrat, ni de réclamer des dommages-intérêts, dans la mesure permise par la loi. Les livraisons pour une valeur de marchandises dépassant CHF. 500.– (hors TVA) sont effectuées en Suisse sans supplément pour frais d'envoi. Nous facturons un supplément forfaitaire pour les factures d'un montant inférieur à CHF. 500.– (hors TVA), les livraisons directes, les envois express ainsi que les livraisons hors du délai convenu. La marchandise est livrée CIP lieu de destination convenu (Incoterms 2010).

5. Paiement

Sauf accord contraire, nos factures sont payables net sans escompte dans les 30 jours dès la date de la facture. Si l'acheteur ne respecte pas le délai de paiement, il tombe en demeure sans autre interpellation et nous avons le droit de réclamer le paiement d'intérêts de retard au taux de 5%. En cas de demeure de l'acheteur nous avons le droit de résilier le contrat et d'exiger la restitution de la marchandise déjà livrée. Toute compensation par l'acheteur avec des prétentions éventuelles est exclue.

6. Réception et vérification des marchandises

Dès réception, l'acheteur doit immédiatement vérifier sans délai la qualité et la quantité de la marchandise livrée. Tout éventuel défaut ou livraison manquante doit être annoncé immédiatement, mais au plus tard 8 jours après la réception des marchandises (respectivement, dès la connaissance d'un défaut caché), par écrit et de façon détaillée. En cas d'annonce tardive, les livraisons sont considérées comme acceptées et toute garantie est exclue.

7. Garantie, Responsabilité

Le délai de garantie est, dans la mesure permise par la loi, de 12 mois à compter de la réception des marchandises. Sont considérés comme des défauts uniquement les défauts prouvés de matériel ou de fabrication des marchandises livrées. L'acheteur a l'obligation de s'assurer par son propre examen de la marchandise que celle-ci est appropriée pour l'utilisation qu'il prévoit d'en faire. Les informations que nous donnons ne constituent des qualités promises que si nous les avons désignées comme telles expressément et par écrit.

En cas de défauts annoncés conformément à l'article 6, l'acheteur obtient en échange du retour des marchandises défectueuses, des marchandises identiques sans défaut ou - s'agissant d'appareils - l'acheteur a le droit à une réparation gratuite, respectivement au remplacement de la partie défectueuse. En cas de livraison d'appareils avec un certificat de garantie, les dispositions particulières du certificat de garantie s'appliquent par rapport au fabricant. Toutes prétentions en garantie de l'acheteur qui iraient au delà de ce qui précède sont exclues, dans la mesure permise par la loi.

Indépendamment de leur fondement juridique, sont exclus dans la mesure permise par la loi toutes prétentions de l'acheteur en réparation de dommages qui ne touchent pas les marchandises livrées elles-mêmes, comme notamment les pertes de production, pertes d'usage, gains manqués, pertes de mandats, interruptions d'entreprise ainsi que d'autres dommages directs ou indirects, médiats ou subséquents. En particulier, toute responsabilité pour les auxiliaires de 3M est totalement exclue, dans la mesure permise par la loi. Si des tiers sont blessés, ou si les biens de tiers sont endommagés du fait d'actions ou d'omissions de l'acheteur, ou si des tiers subissent un dommage de toute autre manière et agissent contre nous, nous avons un droit de recours contre l'acheteur.

8. Retour des marchandises

Le retour de marchandises défectueuses ou livrées à tort ne peut être effectué que si une annonce a été effectuée conformément à l'article 6 ci-dessus et que les marchandises sont retournées complètes et dans leur emballage d'origine. Le bulletin de livraison et une copie de la facture doivent être joints. Les frais d'envoi sont à la charge de l'acheteur.

9. Droit applicable et for

La présente relation contractuelle est soumise au droit matériel suisse, exclusion faite de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Le lieu d'exécution et le for juridique est Horgen. 3M (Suisse) S.à r.l. a la possibilité d'agir contre l'acheteur devant tout autre tribunal compétent.

Edition Août 2014